

## JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének  
2022. november 16. (szerda) napján 09:00 órakor  
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
megtartott 12. nyilvános rendkívüli ülésén

Jelen vannak: Nagyné Trzcinska Renata elnök  
Berkeczné Juszkievicz Romana elnök-helyettes  
Távol maradt: Sziva Wanda nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Urbán Kristóf jogi referens  
Marton Levente nemzetiségi referens

### **Nagyné Trzcinska Renata elnök**

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá Berkeczné Juszkievicz Romana nemzetiségi önkormányzati képviselőt javasolja a jegyzőkönyv hitelesítésére.

### **Berkeczné Juszkievicz Romana**

Elfogadja a jelölést.

### **Nagyné Trzcinska Renata elnök**

Szavazásra teszi fel Berkeczné Juszkievicz Romana nemzetiségi önkormányzati képviselő jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Berkeczné Juszkievicz Romana személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 115/2022.(XI.16.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

### **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 115/2022.(XI.16.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Berkeczné Juszkievicz Romana személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Ezt követően Nagyné Trzcinska Renata elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontját, és szavazásra bocsátja a napirendi pontok elfogadását az alábbiak szerint:

- 1. BGA Zrt. Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2023. évi költségvetési támogatására 2023. évi pályázatán való részvételre és költségkeretének meghatározására**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

- 2. Javaslat közjegyzői aláírási címpéldány költségére**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renata elnök**

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett 116/2022.(XI.16.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 116/2022.(XI.16.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 12. nyilvános rendkívüli ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. BGA Zrt. Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2023. évi költségvetési támogatására 2023. évi pályázatán való részvételre és költségkeretének meghatározására  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
2. Javaslát közjegyzői aláírási címpéldány költségére  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

*Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.*

1. Napirendi pont  
BGA Zrt. Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2023. évi költségvetési támogatására 2023. évi pályázatán való részvételre és költségkeretének meghatározására  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renata elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 117/2022.(XI.16.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 117/2022.(XI.16.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2022. évben is pályázatot nyújt be BGA Zrt. nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2023. évi költségvetési támogatására 2023. évi pályázatára
2. a pályázatra mindösszesen 4.000 Ft költségkeretet határoz meg
3. Pénzügyi fedezetet a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.
4. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2022. december 31.**

2. Napirendi pont  
Javaslát közjegyzői aláírási címpéldány költségére  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renata elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 118/2022.(XI.16.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 118/2022.(XI.16.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

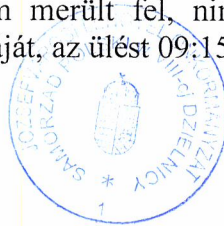
1. a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat BGA Zrt. nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2023. évi költségvetési támogatására ügyintézéshez szükséges közjegyzői aláírási címpéldány költségére 10.000 Ft keretösszeget határoz meg.
2. az 1. pont pénzügyi fedezetét a 2022. évi települési működési támogatást biztosítja.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**  
**Határidő: 2022. november 30.**

**Nagyné Trzcinska Renata elnök**

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 09:15 órakor bezárja.

  
.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő



  
.....  
elnök

  
Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina



JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



**Jelenléti ív**

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat  
**12. nyilvános rendkívüli testületi üléséről, amelynek időpontja:  
2022. november 16. (szerda) 09:00 órakor**

1. Nagyné Trzcinska Renata

*Nagyné Trzcinska Renata*

2. Berkeczné Juskiewicz Romana

*Berkeczné J. Romana*

3. Sziva Wanda

.....

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Urbán Kristóf

*[Signature]*

Marton Levente

*[Signature]*

Németh Edina

*[Signature]*



**Írásbeli Előterjesztés**  
a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat  
2022. november 16. napján megtartott 12. rendkívüli képviselő-testületi ülés  
1. napirendi pontja

**Cím: Javaslat BGA Zrt. Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2023. évi költségvetési támogatására 2023. évi pályázatán való részvételre és költségkeretének meghatározására**  
**Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, BGA Zrt. Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2023. évi költségvetési támogatására 2023. évi pályázata 2022. évben is kiírásra került.

Javaslom, hogy mint minden évben, Önkormányzatunk idén is vegyen részt a pályázaton, hiszen ennek köszönhetően évről évre, egyre több és gazdagabb programot tudunk megvalósítani a helyi és a szélesebb körű lengyel közösség javára. Javaslatom értelmében a pályázaton való részvételünk feltétele a költségkeretről szóló döntés, illetve elnök felkérése az intézkedések megtételére.

A pályázat költségkeretét 4.000 Ft azaz négyezer Ft-ban javaslom meghatározni. Pénzügyi fedezetet a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**  
**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat ...../2022. (XI. 16.) számú határozata**  
**BGA Zrt. Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2023. évi költségvetési támogatására**  
**2023. évi pályázatán való részvételre és költségkeretének meghatározására**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2022. évben is pályázatot nyújt be BGA Zrt. nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2023. évi költségvetési támogatására 2023. évi pályázatára
2. a pályázatra mindösszesen 4.000 Ft költségkeretet határoz meg
3. Pénzügyi fedezetet a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.

4. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. december 31.

Budapest, 2022. november 15

*Nagyné Trzcinska Renata*

Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2022. november 15

*Hórich Szilvia*  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL: *[Signature]*



## Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2022. november 16. napján megtartott 12. rendkívüli képviselő-testületi ülés  
2. napirendi pontja

**Cím: Javaslat közjegyzői aláírási címpéldány költségére**  
**Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat BGA Zrt. nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2023. évi költségvetési támogatására ügyintézéshez szükséges közjegyzői aláírási címpéldány költségére 10.000 Ft keretösszeget határozzunk meg. Pénzügyi fedezete 2022. évi települési működési támogatás.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat ...../2022. (XI. 16.) számú határozata  
közjegyzői aláírási címpéldány költségére

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat BGA Zrt. nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2023. évi költségvetési támogatására ügyintézéshez szükséges közjegyzői aláírási címpéldány költségére 10.000 Ft keretösszeget határoz meg.
2. az 1. pont pénzügyi fedezetét a 2022. évi települési működési támogatást biztosítja.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. november 30.

Budapest, 2022. november 15

*Nagyné Trzcinska Renata*  
Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2022. november 15

.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL: *[Signature]*

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



## MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete  
2022. november 16. (szerda) 09:00 órai kezdettel tartandó  
12. nyilvános rendkívüli testületi ülésre

Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok  
Irodája

### Napirend:

- 1. BGA Zrt. Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2023. évi költségvetési támogatására 2023. évi pályázatán való részvételre és költségkeretének meghatározására**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat közjegyzői aláírási címpéldány költségére**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2022. november 15.

Üdvözlettel:

Nagyné Trzcinska Renata  
elnök  
s.k